

TachoReader Basic

Tutorial

Wersja firmware: 1.6.0 TachoReaderConfigurator: 1.6.0





TachoReader Basic

Tutorial

© 2002 - 2020 INELO Polska Wszystkie prawa zastrzeżone

Kopiowanie, wprowadzanie zmian, przesyłanie, publiczne odtwarzanie i wszelkie wykorzystywanie tych treści wymaga uprzedniej pisemnej zgody wydawcy.

Nazwy firm i produktów wymieniane w tej Instrukcji mogą być zastrzeżonymi nazwami lub zastrzeżonymi znakami handlowymi ich właścicieli. Wydawca oraz autor nie roszczą sobie do nich żadnych praw.

Chociaż dołożono szczególnej staranności w trakcie tworzenia tego dokumentu, to jednak ani wydawca ani autor nie odpowiadają za błędy i opuszczenia ani za szkody spowodowane użyciem informacji zawartych w tym dokumencie. W żadnym razie wydawca ani autor nie odpowiadają za nieuzyskany przychód ani też za żadne inne szkody ekonomiczne bezpośrednio lub pośrednio spowodowane lub rzekomo spowodowane przez ten dokument.

Okna programu przedstawione w obrazach (screen'ach) zamieszczonych w niniejszej instrukcji mogą się różnić kształtem i zawartością od okien posiadanej wersji programu. Różnica ta może wystąpić szczególnie dla wersji programu innej od wersji instrukcji.

Produkcja: INELO Polska

ul. Karpacka 24/U2b 43-300 Bielsko-Biała POLAND www.inelo.pl



Spis treści

1. Wprowadzenie	4
2. Instalacja	4
3. Tryby pracy urządzenia	4
4. Konfiguracja	6
5. Pobieranie danych z tachografu	8
5.1. Pobieranie specjalnych danych prędkości	
6. Pobieranie danych z karty kierowcy	11
7. Przenoszenie danych do komputera	13
8. Kody błędów	14
9. Rozwiązywanie problemów	17
10. Dodatkowe informacje	18
۔ 10.1. O firmie Inelo	
10.2. Wsparcie i serwis	

Wprowadzenie



1. Wprowadzenie

Urządzenie **TachoReader Basic** umożliwia pobieranie danych bezpośrednio z tachografu bez podłączania innych urządzeń. Za pośrednictwem tachografu możliwe jest także pobranie danych z karty kierowcy. Urządzenie umożliwia przechowywanie danych w swojej wewnętrznej pamięci, aż do momentu przeniesienia ich na inny nośnik (np. na dysk komputera).

TachoReader Basic w trakcie pobierania danych z tachografu korzysta z jego zasilania, więc nie wymaga żadnych zewnętrznych źródeł prądu elektrycznego. Jest to niewielkie, proste w obsłudze i wygodne w użyciu urządzenie.



Rys. TachoReader Basic.

2. Instalacja

Urządzenie nie jest wspierane na systemach operacyjnych Windows[®] 2000 i starszych.

Aby zainstalować **TachoReader Basic** w komputerze wystarczy go podłączyć do gniazda USB i zaczekać, aż system Windows[®] samoczynnie dokona instalacji.

System Windows[®] po wykryciu nowego urządzenia automatycznie zainstaluje je jako nowy dysk pamięci masowej.

3. Tryby pracy urządzenia

TachoReader Basic pracuje w różnych trybach. Uzależnione jest to od:

• rodzaju połączenia – czy urządzenie podłączone jest do komputera lub tachografu;

Tryby pracy urządzenia



• opcji: Odczyt karty kierowcy w oknie konfiguracji urządzenia;

Urządzenie podłączone do tachografu				
Zasila	nie: z tachografu.			
Karta kie	rowcy umieszczona w gnieździe tachografu			
W zale	eżności od opcji: Odczyt karty kierowcy :			
⊡ <u>opcj</u>	a zaznaczona — pobiera równocześnie dane z karty kierowcy oraz z tachograf			
🗆 opcj	a niezaznaczona — pobiera dane tylko z tachografu;			
Brak kar W zale ✓ opcj opcj □ opcj Wkaz karty	ty kierowcy eżności od opcji: Odczyt karty kierowcy: G <u>a zaznaczona</u> — zgłoszenie błędu (należy umieścić kartę kierowcy lub odznac ję) - żadne dane nie zostaną pobrane; Ga niezaznaczona — pobiera dane tylko z tachografu; zdym z powyższych trybów do pobrania danych z tachografu wymagane jest umieszczenie przedsiębiorstwa w gnieździe tachografu (więcej w temacie: "Pobieranie danych z			
<u>tacho</u>	g <u>rafu</u> l ⁸ 1").			
Irządzeni	e podłączone do komputera			
Zasila	nie: z komputera.			
Due ee	w trybie LISB - możliwość konfiguracji urządzenia (uruchom n			

odczyt/zapis danych z/do urządzenia oraz współpraca z programami 4Trans i TachoScan.

• opcja: **Odczyt karty kierowcy** – nie wpływa na ten tryb pracy.

Konfiguracja



4. Konfiguracja

Okno konfiguracji urządzenia można uruchomić na dwa różne sposoby:

- 1. Bezpośrednio z pamięci urządzenia plik: TachoReaderConfigurator.exe.
- 2. Za pomocą programu 4Trans lub TachoScan menu programu.

Podczas pierwszego uruchomienia konfiguratora, Windows® może zgłosić potrzebę instalacji platformy **.NET Framework**. Zalecamy wyrażenie zgody – w przeciwnym razie nie będzie możliwe uruchomienie konfiguratora.

Platforma .NET Framework zostanie automatycznie pobrana i zainstalowana przez system operacyjny.

Ww. okno umożliwia utworzenie trzech odrębnych konfiguracji (1 2 3), które można wybrać po podłączeniu do tachografu.



Konfiguracja



Opis opcji pobierania danych:

- Informacje ogólne podstawowe informacje o tachografie;
- **Zdarzenia i awarie** odczyt z pamięci tachografu zdarzeń (np. jazda bez karty) i awarii (np. brak zasilania);
- Dane techniczne odczyt np. danych o datach kalibracji, numerze seryjnym tachografu;
- **Czynności z tachografu** zdarzenia jazdy, pracy, gotowości lub postoju podzielone na poszczególne dni:
 - Od ostatniego pobrania wg TachoReader zakres pobieranych czynności ustawiany jest od daty poprzedniego pobrania zapisanego w pamięci urządzenia;

Przy zaznaczeniu tej opcji, data odczytu innymi urządzeniami nie będzie uwzględniania.

 Od ostatniego pobrania wg tachografu - zakres pobieranych czynności ustawiany jest od daty poprzedniego pobrania zapisanego w pamięci tachografu;

Jeśli korzystasz z kilku urządzeń do odczytu danych, użycie tej opcji jest rekomendowane.

- Od: [...] Do: [...] możliwość ustawienia dowolnego zakresu dat dla pobieranych czynności;
- Ostatnie: [...] umożliwia pobranie od 1 do 365 ostatnich dni (ustawiane co jeden dzień);
- **Wszystkie** pobieranie czynności ze wszystkich dni znajdujących się w pamięci tachografu cyfrowego;

Na "starego" typu tachografach odczyt danych może trwać nawet jedną godzinę.

• **Szczegółowe dane prędkości** - pobieranie danych prędkości jaką rejestruje tachograf z częstotliwością jednej sekundy;

Tachograf przechowuje w pamięci szczegółowe dane prędkości z ostatnich 24-ech godzin jazdy. Odczyt w/w danych może znacząco wydłużyć czas pobierania danych z tachografu.

• Odczyt karty kierowcy:

opcja zaznaczona — oprócz pobierania danych z tachografu dodatkowo umożliwia pobieranie danych z karty kierowcy umieszczonej w gnieździe tachografu (więcej w temacie: "Pobieranie danych z karty kierowcy]11]").

Jeśli karta kierowcy nie zostanie umieszczona w slocie tachografu urządzenie zgłosi błąd pobierania danych.

Konfiguracja



- □ **opcja niezaznaczona** urządzenie będzie pobierać dane **tylko z tachografu**, nawet jeśli w slocie tachografu będzie się znajdować karta kierowcy.
- Dane specjalne z tachografów VDO (plik S) umożliwia pobieranie specjalnych danych prędkości z niektórych tachografów (więcej w temacie: "Pobieranie specjalnych danych prędkości 10]"). Opcje pobierania specjalnych danych prędkości:
 - Prędkości szczegółowe 4/sec pobrane zostaną
 - trzy ostatnie zapisy (wysokiej rozdzielczości częstotliwość: cztery wartości/sekundę) dwuminutowych okresów prędkości, w których nastąpiła nienaturalna zmiana prędkości w krótkim okresie czasu

oraz

- trzy ostatnie zapisy (wysokiej rozdzielczości częstotliwość: cztery wartości/sekundę) dwuminutowych okresów prędkości, w których nastąpiła **gwałtowna zmiana prędkości o dużej wartości**
- Prędkości ostatnie 168 godzin umożliwia pobranie historii prędkości z ostatnich 168 godzin, zapisanej z częstotliwością jednej sekundy

	Zanisz
by zatwierdzić zmiany w konfiguracji kliknij na	Zapisz

5. Pobieranie danych z tachografu

Czynności po podłączeniu urządzenia do komputera				
1.	Otwórz okno konfiguracji TachoReader Basic , a następnie dla dowolnie wybranej			
	konfiguracji przycisku: 1, 2 lub 3 wybierz typ i zakres pobieranych czynności (więcej w temacie: " <u>Konfiguracja الما</u> ").			
	Jeśli nie jesteś pewny co wybrać kliknij na przycisk: Ustawienia domyślne			
2.	Jeśli nie będziesz pobierał danych z karty kierowcy za pośrednictwem tachografu odznacz			

opcję: 🗀 Odczyt karty kierowcy.

Czynności na pojeździe Zalecamy przeczytanie instrukcji ob sługi tachografu.

1. Przekręć kluczyk w stacyjce do położenia nr II (zapłon) – do zapalenia się kontrolek na desce rozdzielczej (włączenie tachografu).

Pobieranie danych z tachografu





Pobieranie danych z tachografu



- 4. Zakończenie pobierania będzie sygnalizowane przez urządzenie krótką melodyjką oraz jednostajnym mruganiem diody na zielono.
- 7. Odepnij **TachoReader Basic** z tachografu oraz wyjmij kartę przedsiębiorstwa.
- 8. Dane zostaną zapisane do pliku (Nr rej. pojazdu_Data i godzina pobrania danych.DDD), który zostanie umieszczony w katalogu: **TACHO** w pamięci urządzenia.

5.1. Pobieranie specjalnych danych prędkości

Niektóre z tachografów prowadzą zapis specjalnych danych prędkości (oprócz tych określonych w Rozporządzeniu 3821/85).

Wymagania

- 1. Tachograf Continental VDO wersja 1.3a lub wyższa
- 2. Urządzenie do pobierania danych z tachografu: **TachoReader Basic**, którego numer seryjny kończy się **literą "A"**

Numer seryjny można odczytać z tabliczki umieszczonej pod spodem urządzenia.

3. W oknie konfiguracji zaznacz, dla wybranego przycisku, opcję: **Dane specjalne z tachografów VDO (plik S)** (rys. poniżej) i zdecyduj, jakie dane specjalne mają być pobierane (domyślnie wybrane będą wszystkie).

Do danych specjalnych zalicza się:

- dane szczegółowe 4/sec, czyli
 - trzy ostatnie zapisy (wysokiej rozdzielczości częstotliwość: cztery wartości/sekundę) dwuminutowych okresów prędkości, w których nastąpiła nienaturalna zmiana prędkości w krótkim okresie czasu
 - trzy ostatnie zapisy (wysokiej rozdzielczości częstotliwość: cztery wartości/sekundę) dwuminutowych okresów prędkości, w których nastąpiła gwałtowna zmiana prędkości o dużej wartości
- historię prędkości z ostatnich 168 godzin jazdy, zapisaną z częstotliwością jednej sekundy

Czynności w trakcie pobierania danych z tachografu są takie same jak przy zwykłym pobieraniu danych (patrz: "<u>Pobieranie danych z tachografu</u>)"). Jedyna różnica jest taka, że przed pobieraniem danych w oknie konfiguracji urządzenia należy

wybrać opcję: **Dane specjalne z tachografów VDO (plik S)**. Po jej zaznaczeniu można zdecydować, jakiego rodzaju specjalne dane prędkości mają zostać pobrane (rys. poniżej).

Pobieranie danych z tachografu



Dane specjalne są zawsze w pełni pobierane niezależnie od wybranego okresu.

1.1.1.1	
polski Numer seryjny urządzenia: TRB11170 Wersja oprogramowania: 1.6.0 Aktywowana obsługa inteligentnych	
1 2 3	Dostosuj pobierane dane do przycisków na urządzeniu
Dane do pobrania	
 ✓ Informacje ogólne* ✓ Zdarzenia i awarie* ✓ Dane techniczne* 	* Dane wymagane do odczytu przez firmę transportową zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 581/2010
Czynności z tachografu*	a wa TachoPeader
 Od ostatniego pobrania Od ostatniego pobrania 	a wg. tachografu
O Od: 01.01.2000 □▼	Do: 01.01.2000
🔿 Ostatnie: 28 🚔 dni	
🔿 Wszystkie	
Szczegółowe dane prędkośc	i
🗹 Odczyt karty kierowcy	
🗹 Dane specjalne z tachografó	w VDO (plik S)
Prędkości szczegółowe	4/sec
🗹 Prędkości ostatnie 168 g	godzin
Format plików ddd	~
Wyczyść odczyty Usta	awienia domyślne Zapisz
Pamięć urządzeni	a: 0,0% zajęte (316 KB / 7,4 GB)

Pobieranie danych rozpoczyna się po wybraniu konfiguracji: **1**, **2** lub **3** – w zależności od tego, dla której zaznaczyłeś opcję: **2** Dane specjalne z tachografów VDO (plik S).

Dane zostaną zapisane do pliku (Nr rej. pojazdu_Data i godzina pobrania danych z dopiskiem "_S".DDD, przykład: "WWW1343_20150827110734_**S**"), który zostanie umieszczony w katalogu: **TACHO** w pamięci urządzenia.

6. Pobieranie danych z karty kierowcy

TachoReader Basic ma możliwość pobierania równoczesnego lub indywidualnego danych z karty kierowcy umieszczonej w tachografie oraz danych z tachografu. Uzależnione jest to od opisanych poniżej ustawień.

Czynności po podłączeniu urządzenia do komputera

Pobieranie danych z karty kierowcy



Otwórz okno konfiguracji urządzenia (więcej w temacie: "Konfiguracja 6")), a następnie:

Wariant I - Pobieranie danych tylko z karty kierowcy

- 1. Dla dowolnie wybranej konfiguracji przycisku **1**, **2** lub **3** odznacz **wszystkie** opcje.
- 2. Zaznacz tylko jedną opcję: 🗹 Odczyt karty kierowcy.

Wariant II - Równoczesne pobieranie danych z karty kierowcy i tachografu

1. Dla dowolnie wybranej konfiguracji przycisku **1**, **2** lub **3** wybierz typ i zakres pobieranych czynności z tachografu (więcej w temacie: "<u>Konfiguracja 6</u>)").

Ustawienia domyślne

Jeśli nie jesteś pewny co wybrać kliknij na przycisk:

2. Zaznacz dodatkowo opcję: 🗹 Odczyt karty kierowcy.

Czynności na pojeździe

Zalecamy przeczytanie instrukcji obsługi tachografu.

1. Przekręć kluczyk w stacyjce do położenia nr II (zapłon) – do zapalenia się kontrolek na desce rozdzielczej (włączenie tachografu).

Zalecamy aby powyższy punkt zrealizować w towarzystwie kierowcy pojazdu.

- 2. W zależności od wybranego wariantu:
 - Wariant I 12 do dowolnego slotu tachografu włóż kartę kierowcy;

W starych typach tachografów może być konieczne także włożenie karty przedsiębiorstwa.

• <u>Wariant II</u> 12 - do dowolnych slotów tachografu włóż kartę przedsiębiorstwa i kartę kierowcy;

Pobieranie danych z karty kierowcy





- 5. Zakończenie pobierania będzie sygnalizowane przez urządzenie krótką melodyjką oraz jednostajnym mruganiem diody na zielono.
- 6. Odepnij **TachoReader Basic** z tachografu, wyjmij kartę kierowcy i ewentualnie kartę przedsiębiorstwa.
- 7. Dane zostaną zapisane do pliku (Nazwisko_Pierwsze imię_Drugie imię_Data i godzina pobrania danych.DDD), który zostanie umieszczony w katalogu: **CARD** w pamięci urządzenia.

7. Przenoszenie danych do komputera

Pliki pobrane z karty kierowcy zapisywane są w katalogu: **CARD**, natomiast pliki pobrane z tachografu cyfrowego zapisywane są w katalogu: **TACHO**. Pod żadnym pozorem nie wolno przenosić, usuwać, ani zmieniać nazw tych katalogów!

Zalecany przebieg przenoszenia danych z urządzenia TachoReader do komputera:

- 1. Uruchom program TachoScan / 4Trans.
- 2. Podłącz urządzenie TachoReader do gniazda USB w komputerze.

Przenoszenie danych do komputera



3. Po naciśnięciu odpowiedniego przycisku wybierz opcję: "Pobierz odczyty" -> "wszystkie".

Menu w programie 4Trans jest odmienne niż przedstawione tutaj - opis znajduje się w pomocy programu 4Trans.

 Program pobierze plik i przeanalizuje go pod kątem m. in. podpisu cyfrowego. Jeśli podpis cyfrowy jest poprawny dane zostaną zapisane w bazie programu, a plik skopiowany do komputera. Dane z pliku zostaną wyświetlone w oknie wizualizacji dziennej (patrz: "Pomoc - program TachoScan / 4Trans").

Pliki źródłowe (oryginalne pobrane pliki) zostaną skopiowane (przeniesione) do odpowiedniego katalogu skonfigurowanego w **"ustawieniach programu**".

Istnieje również możliwość ręcznego kopiowania plików (backup) z urządzenia **TachoReader Basic** do komputera bez udziału programu 4Trans/TachoScan. W tym celu należy za pomocą okienek lub innego programu do eksplorowania plików skopiować pliki i przenieść je w żądane miejsce (TachoReader instaluje się w komputerze jako osobny dysk o nazwie "**PNSTACHO**").

Format nazwy pliku z danymi pobranymi z tachografu: "**Nr rej. pojazdu_Data i godzina pobrania danych** (**rok, miesiąc, dzień, godzina, minuty, sekundy).DDD**" (Przykład: SB_3106G_20130520091234.DDD).

Format nazwy pliku z danymi pobranymi z karty kierowcy: "**Nazwisko_Pierwsze imię_Drugie imię_Data i godzina pobrania danych (rok, miesiąc, dzień, godzina, minuty, sekundy).DDD**" (Przykład: Kowalski_Jan_Mateusz_20130520084432.DDD).

8. Kody błędów

Błędy sygnalizowane są określoną ilością migotań diody na czerwono.

Aby rozpoznać rodzaj błędu należy zliczać cykliczną ilość mignięć diody na czerwono.

Dioda dwukrotnie zamiga na czerwono, chwila przerwy i cały cykl zostaje powtórzony. Oznacza to, że klucz sygnalizuje nam błąd dwukrotnym mignięciem diody na czerwono.

Opis rodzajów błędów

Jednokrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Brak transmisji danych.

Kody błędów



Rozwiązanie

- 1. Włóż kartę przedsiębiorstwa.
- 2. Zaczekaj, aż karta przedsiębiorstwa zostanie odczytana przez tachograf.
- 3. Powtórz odczyt z tachografu.

Dwukrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Zbyt mała ilość pobranych danych.

Rozwiązanie

Powtórz odczyt z tachografu.

Trzykrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Brak wolnej pamięci.

Rozwiązanie

- 1. Przenieś pliki źródłowe na inny nośnik (np. dysk komputera).
- 2. Powtórz odczyt z tachografu.

Minimalna ilość wolnego miejsca w pamięci urządzenia wynosi: 10 MB.

Czterokrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Niepoprawny system plików.

Kody błędów



Rozwiązanie

- 1. Po wpięciu urządzenia do komputera sprawdź go pod kątem systemu plików (skandisk). Jeśli ta operacja nie przyniesie żadnych skutków sformatuj urządzenie (FAT32).
- 2. Powtórz odczyt z tachografu.

Pięciokrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Brak karty kierowcy w tachografie.

Rozwiązanie

- 1. Włóż kartę kierowcy do wolnego slotu tachografu lub w oknie konfiguracji urządzenia nie zaznaczaj opcji:
 Odczyt karty kierowcy (więcej w temacie: "Konfiguracja [6]").
- 2. Powtórz odczyt z tachografu.

Sześciokrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Brak odpowiedzi z tachografu.

Rozwiązanie

Powtórz odczyt z tachografu.

Siedmiokrotne mignięcie diody na czerwono

Przyczyna

Błędne dane w pliku konfiguracyjnym lub inny nierozpoznany błąd.

Rozwiązanie

Kody błędów





9. Rozwiązywanie problemów

Po włożeniu do portu USB dioda w urządzeniu TachoReader Basic świeci się, ale nie wykrywa go komputer

Należy zrestartować komputer. Jeśli ta czynność nie spowoduje zmian należy wpiąć klucz do innego komputera, jeśli na drugim komputerze klucz nie zostanie wykryty należy skontaktować się z <u>serwisem</u> 19 producenta.

Komputer wykrywa urządzenie TachoReader Basic i instaluje go, ale niestety program TachoScan nie pobiera z niego danych.

Błąd prawdopodobnie jest spowodowany zmapowanymi dyskami o kolejnych literach. Należy odpiąć zmapowane dyski lub zmienić litery tych dysków i powtórnie wpiąć klucz do gniazda USB. **Dodatkowe informacje**



10. Dodatkowe informacje

10.1. O firmie Inelo



Dodatkowe informacje



10.2. Wsparcie i serwis

O kontakt z serwisem programu prosimy w przypadku wystąpienia błędów w programie lub problemów związanych z obsługą.

INELO Polska

Wsparcie i serwis

e-mail: <u>serwis@inelo.pl</u>

tel.: +48 33 496 58 72



Zintegrowane rozwiązania dla transportu







bok@inelo.pl www.inelo.pl